



### **RETOURNER LES SOUMISSIONS AU:**

Module de réception des soumissions de l'Agence Parcs Canada

Service national de passation de marchés

Courriel de soumission :

soumissionsami-bidsrpc@pc.qc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demande de soumissions. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus par l'Agence Parcs Canada (APC) est de 15 mégaoctets. Les courriels contenant des liens vers les documents de soumissions ne seront pas acceptés.

# RÉVISION 003 À UNE INVITATION À SOUMISSIONER DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de demeurent les mêmes.

### Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada Service national de passation de marchés

Titre : Services de génie multidisciplinair montagnes d'Alberta et de Colomi		
N° de l'invitation : 5P468-23-0001/A	<b>Date :</b> 9 août 2023	
N° de modification : 003		
N° de référence du client :		
L'invitation prend fin : À : 14h00 Le : 29 août 2023	Fuseau horaire : HAR	

Courriel: rebecca.chen@pc.gc.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : Voir aux présentes	

Autre : □

## À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Destination : ⊠

Adresser toute demande de renseignements à :

**F.A.B.:** 

Usine : □

Rebecca Chen

587-439-3529

N° de téléphone :

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :		
Adresse :		
N° de téléphone :	Courriel :	
Nom de la personne autorisée à s fournisseur/de l'entrepreneur (tap d'imprimerie) :		
Signature :	Date :	



N° de l'invitation : N° de la modification : Autorité contractante : Ver.08.22.2022 5P468-23-0001/A 003

N° de référence du client :

Rebecca Chen

Services de génie multidisciplinaire – Parcs nationaux des montagnes d'Alberta et de Colombie-Britannique

#### Modification 003

Cet amendement vise à :

A. Répondre aux questions des soumissionnaires;

Titre :

B. Apporter des modifications aux documents d'appel d'offres.

### **Questions et réponses**

- Q33. En vous reportant au point 2.5 Exigences spécifiques concernant le format de l'offre, le tableau des limites du nombre de pages : Pouvez-vous confirmer que la PARTIE B : Évaluation technique – CV doit se libeller comme suit : 2 pages par C.V. (1 page pour le personnel de haut niveau, 1 page pour le personnel intermédiaire) catégories de projet – plutôt que pour chaque discipline)?
- **R33**. Oui, voir les révisions ci-dessous.
- Q34. Nous avons noté qu'il y a une limite de 6 pages par volet disciplinaire pour les descriptions de projets, mais qu'il y a un nombre varié de catégories de projets dans chaque discipline, dont certaines comprennent plusieurs « sous-catégories ». Par exemple, 1. génie civil a cinq catégories de projet.
  - 1.1 Étude de site et disposition
  - 1.2 Transport\*
  - 1.3 Infrastructures municipales et biens bâtis
  - Génie hydraulique et gestion des risques climatiques 1.4
  - Construction écologique/conception durable 1.5
    - \*1.2 Le transport à lui seul peut comporter cing sous-catégories ou plus, telles que les sentiers, les pistes, les stationnements, la localisation ou la signalisation et la gestion de la circulation.

En comparaison, 4. Sciences des bâtiments n'a que deux catégories de projet.

Parcs Canada pourrait-il envisager de réviser le nombre de pages des descriptions de projet pour qu'il soit d'au moins 2 ou 3 pages par catégorie de projet dans toutes les disciplines, afin de laisser suffisamment d'espace pour présenter les types de projets pertinents décrits dans chacune d'entre elles?

R34. Oui, voir les révisions ci-dessous.

### Modification du dossier d'appel d'offres ou de la demande de soumissions

Dans: DSO 23-0001 Supprimer: PO 4 SANS OBJET

Remplacer par:

#### PO 4 LIMITE DES DÉPENSES POUR LES COMMANDES SUBSÉQUENTES

L'offre à commandes sera établie avec une limite maximale de dépenses de 3 750 000,00 \$ (tous les frais, taxes et modifications comprises) pour chacune des commandes subséquentes.

DSO 23-0001, EPEP 2 EXIGENCES DE L'OFFRE Dans:

N° de l'invitation : N° de la modification : Autorité contractante : Ver.08.22.2022 Rebecca Chen

5P468-23-0001/A 003

Titre : N° de référence du client :

Services de génie multidisciplinaire – Parcs nationaux des montagnes d'Alberta et de

Colombie-Britannique

Supprimer: 2.5 Exigences spécifiques concernant le format de l'offre

Remplacer par:

#### 2.5 Exigences spécifiques concernant le format de l'offre

Le nombre maximum de pages (texte et graphiques compris) à soumettre pour les exigences cotées de l'EPEP 3.2 est indiqué ci-dessous :

Limites du nombre de pages		
PARTIE A : Évaluation de l'entreprise et de la gestion	4 Pages	
PARTIE B : Évaluation technique — chaque discipline	6 pages par discipline 2 pages par catégories de projet	
PARTIE B : Évaluation technique — C.V.	2 pages par C.V. (1 page pour le personnel de haut niveau, 1 page pour le personnel intermédiaire pour <del>chaque discipline</del> catégories de projet)	
PARTIE B : Évaluation technique — pluridisciplinaire (8.1, 8.2, 8.3) (le cas échéant)	5 Pages	
PARTIE E : Critères d'avantages sociaux des Autochtones	Pas de limite de page	

Les éléments suivants ne sont pas pris en compte dans les limites du nombre de pages mentionnées cidessus:

- Lettre de motivation:
- Page de couverture;
- Onglets/diviseurs utilisés pour identifier uniquement les sections de l'offre, à condition qu'ils soient exempts de tout autre texte et/ou graphique;
- Table des matières, y compris les tableaux de correspondance;
- Formulaire de déclaration et d'attestation (annexe A):
- Dispositions relatives à l'intégrité Documentation requise;
- Page de garde du document de demande d'offre à commandes;
- Page de garde de la (des) révision(s) du document de demande d'offre à commandes;
- Formulaire d'offre de prix (annexe B);
- Cadre des avantages offerts aux Autochtones (partie E).

Conséquence de la non-conformité: toutes les pages qui dépassent le nombre de pages indiqué ci-dessus et toutes les autres pièces jointes seront retirées de l'offre et ne seront pas transmises aux membres du comité d'évaluation de PC pour évaluation.

#### DSO 23-0001, PARTIE B : Évaluation technique Dans:

Changer toutes les références au nombre de pages dans l'évaluation technique de 6 pages par discipline à 2 pages par catégorie de projet. Y compris, sans s'y limiter :

- TABLEAU 2, En-têtes des disciplines
- Exigences concernant la description détaillée du projet

Note aux offrants : Le total combiné de toutes les descriptions de projets ne doit pas dépasser les limites de pages suivantes :

N° de l'invitation : N° de la modification : Autorité contractante : Ver.08.22.2022

5P468-23-0001/A 003 Rebecca Chen

N° de référence du client :

Services de génie multidisciplinaire – Parcs nationaux des montagnes d'Alberta et de Colombie-Britannique

Chaque discipline individuelle : 6 pages 2 pages par catégories de projet Pluridisciplinaire (sections 8.1, 8.2, 8.3) : 5 pages (le cas échéant)

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.